



Tsutomu's

Haru no Nioi

Chapter 2

Nexus Scans
www.nexus-scans.com

Raw Provider:
dimitmaria

Cleaner:
Clovis

Translator:
hwoosh

Typesetter:
Hiro

Proofreader:
Keeshtihh
& *LazyEbi*

Quality Control:
gray alterego

Smile Again



Yamada Tsumugi,
28 years old.

Vrooom

AH. THE SKY
IN THE COUNTRY-
SIDE IS AS WIDE
AS EVER.

I found out
that the person
I was in love with
has someone he
holds more dear
than me.

It's
been a
while

since
I last had
a long
vacation

step

step

rattle

I'm coming
back home
after a long
time away
to relieve my
broken heart.

I'M
HOME.

Basi-
cally,

I plan to take
it easy for a bit
while I help out
at our family
candy store.

rattle



TOKU!



EVERYONE
GETS A
TURN.

HERE.
THAT'LL BE
100 YEN,
OKAY?

Thaaa
anks!

Bye
bye!

Me
next!



DON'T
WORRY
ABOUT IT.

SORRY
FOR HAVING YOU
HELP OUT AT THE
STORE WHEN YOU
WERE ON YOUR
WAY HOME FROM
WORK.



YOU LOOKED
LIKE YOU WERE
GOING CRAZY.

This is my
childhood
friend who's
three years
older than
me, Tanaka
Toku.

Back then,
we used to do
everything
together.

SHUT
UP!



WELL, IF I
DON'T HAVE TO
DO OVERTIME, THEN
JUST CALL ON ME
ANY TIME!

Count
on
me!

Because
of that,

seeing Toku's
face somehow
puts me at
ease.

You're
too
free!

I'll buy
some-
thing
too.

Ignore



OH YEAH,
IT'S ALREADY
BEEN A WEEK
SINCE YOU
CAME HOME.

YOU'RE
PROBABLY
LONGING
FOR THE CITY
RIGHT ABOUT
NOW, HUH?



...

NO. NOT
AT ALL...







What'd you
say?!

It
doesn't!

Are
you
stupid?



Because
Toku is
here,

my heart
has grown
warm.

Looks
like a
cigar

or
something,
yeah?

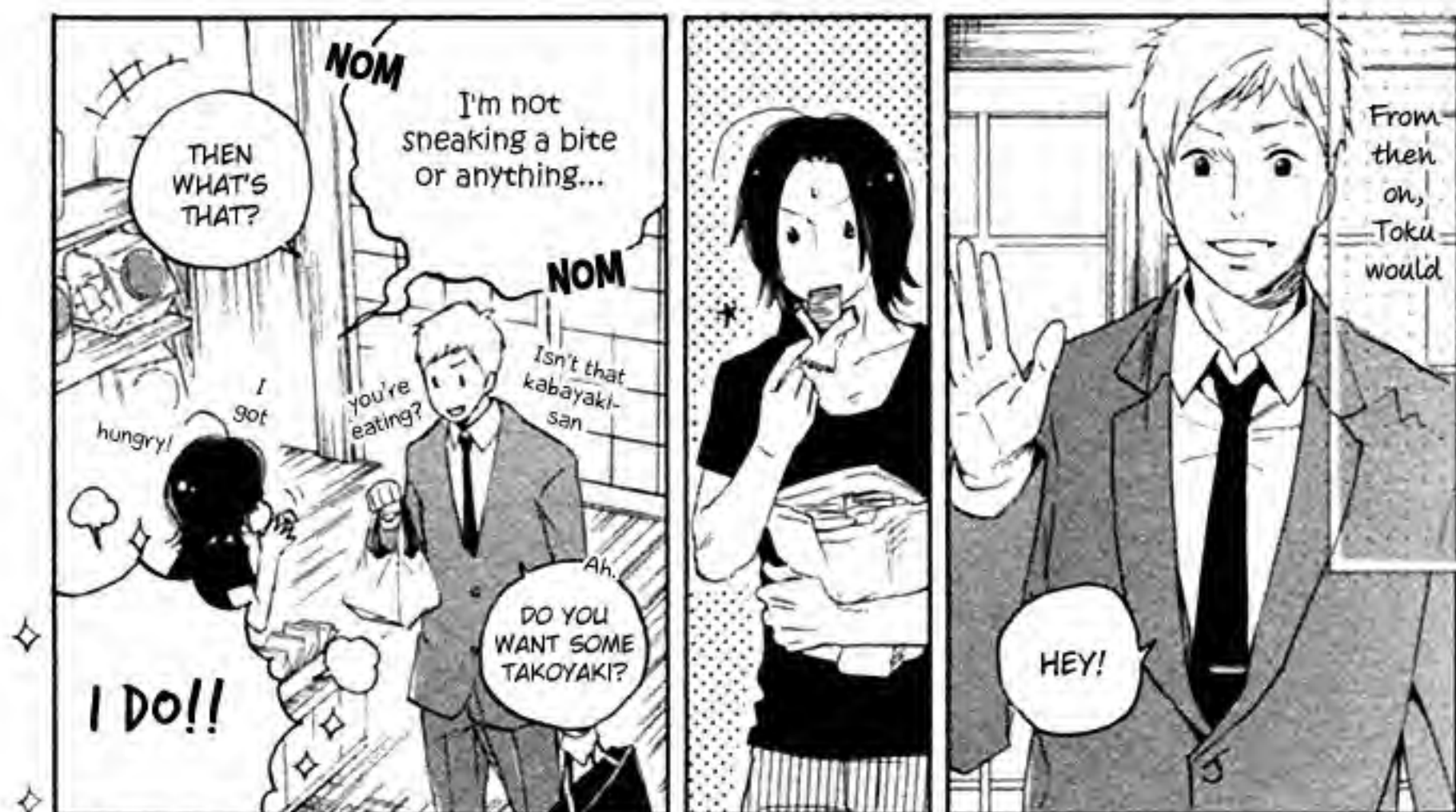


It's been
a while

That
hurts!



since I've
felt so at
ease.



(T/N: Kabayaki-san taro is junk food that tastes like grilled eel.)



show up at
the store
every day.







It took me a long time to smile again after my previous heartbreak.



feel like
they're
dragging.

the times
when Toku's
not around



FWIP



MUGI!



pant

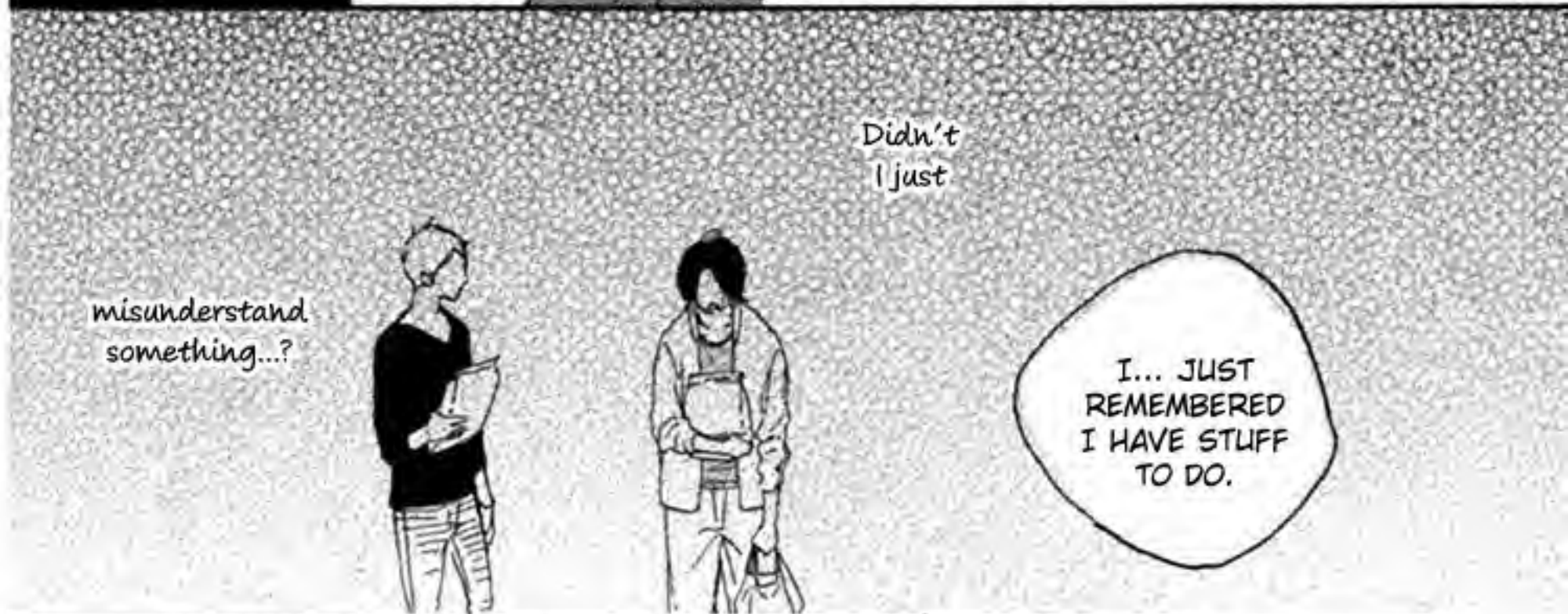
THANK GOD.
I THOUGHT
YOU ALREADY
CLOSED!

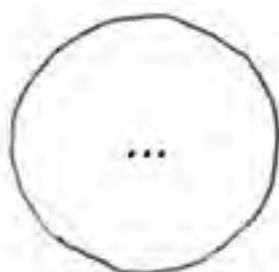
click









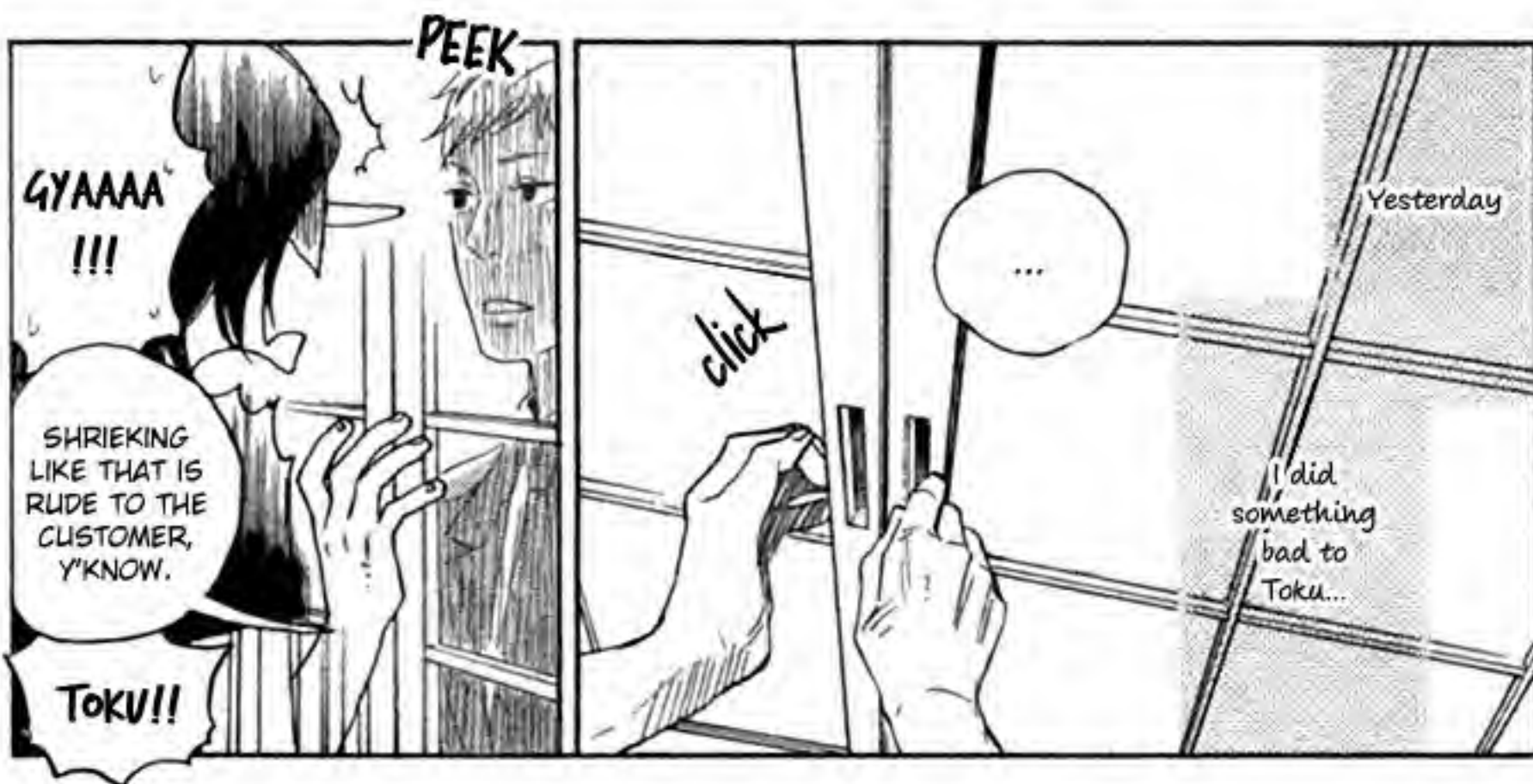


SLAM



I'm
really
stupid...











I CAME
BACK
HERE.

THEY WERE
MY SUPERIOR
AT WORK, SO IT
WAS KINDA HARD
BEING THERE...
THAT'S WHY

BUT
THEY WERE
ACTUALLY AL-
READY MARRIED
AND HAD KIDS
TO BOOT...



I'M GLAD
I SAW YOU
HERE.



ANYWAY! HE
SHOULD'VE SAID
HE HAD A WIFE
AND KIDS FROM
THE VERY BE-
GINNING.

I WAS
HONESTLY
FEELING OVER-
WHELMED...
YOU'VE SAVED
ME.

THANK YOU...







...DON'T
MAKE MY
MUGI
CRY!!!





thump
thump
thump
thump

Wait...
Toku,
I can't
breathe.
Let
go...

HUUUUG

HUG

SINCE I'M
ALSO A MAN, I
THOUGHT THERE
WAS NO WAY I
COULD TELL
YOU.

Haa

I'VE BEEN
HOLDING MYSELF
BACK ALL THIS
TIME.

...AS IF

I'M
GOING
TO LET
YOU GO
NOW!

crash









Creak

DON'T...
LET ANYONE...
TOUCH YOU
THIS WAY.

AHH.



Creak

Haa

Haa

Haa

YOU
TOO...

Haa

!

DON'T LET
ANYONE...
SEE YOU
MAKE THAT
FACE.







GOOD
NIGHT,
THEN.



YEAH,
GOOD NIGHT.



WHAT'S
THIS?

ARE YOU
MAKING AN
APPOINT-
MENT FOR
TOMORROW?

OF
COURSE!

SEE YOU
TOMORROW.

END





Tsutomu's

Haru no Nioi

Chapter 3

Nexus Scans
www.nexus-scans.com

Raw Provider:
dimitmaria

Cleaner:
Clovis

Translator:
Hiro

Typesetter:
*gray alterego
& Rico*

Proofreader:
eyms13

Quality Control:
gray alterego

RAINBOW DAYS!



The day I became a sophomore, there was a huge rainbow in the sky.















when you've
been going out
with someone for
three months...

Thinking
about it,

If you
translate
that part
literally, it
means...

Then...

This...
to...



TOKITA.

AFTER ALL,
AYUMI TOO...
HE MUST'VE
THOUGHT
ABOUT IT,
I
suppose. RIGHT?

click

Be
gentle...

IT'S
DEFINITELY
NOT WEIRD
TO BE
THINKING
ABOUT
THAT,
IS IT...?

RIGHT?
OR AM I
WRONG...?



STUNNED

blah

blah

blah

Uh...
Uh, well.



RATTLE

do that
for real,
right...?



TOKITA
SHIN!

Over
here,
Tokita!

!

Then
again, he'll
certainly be
scared when
we finally





Ayumu had
something on
his mind?



Plus,
earlier it
seemed
like...











AH, BUT...! IF HE'S MAD AT ME, IS HE STILL COMING?! MAYBE HE LEFT ALREADY...

MORNING.

!



AYUMU WAS DEFINITELY ANGRY...

WHAT HAPPENED YESTERDAY? I HAVE NO IDEA...



AH!

AYU!

READY TO GO?

pass



AH, NO...

ABOUT YESTERDAY...

There's no point saying I'm sorry when I don't even know what I should apologize for, right...?

NEVER MIND... GOOD MORNING



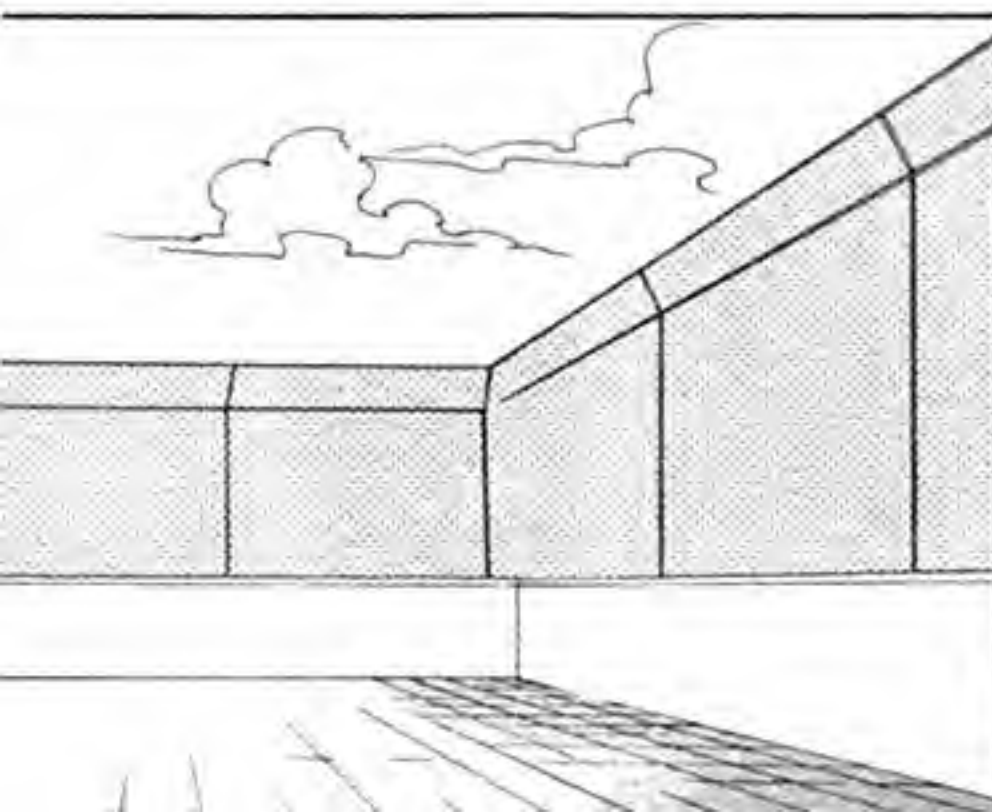
YEAH?





Even though
Ayu was the
one who
confessed...

HE'S
LAUGHING
EVEN
WITHOUT
ME.





THERE
YOU
ARE...



AYU...

HE SEEMED
SO HAPPY,
HUH...?



HEY, AYUMU,
ISN'T IT BORING
TO BE WITH
ME?

WHERE
DID THAT
COME
FROM...?



Ayu...

HEY, DIDN'T
WE AGREE
TO EAT LUNCH
TOGETHER UP
HERE?!

WHY DID
YOU COME
HERE BY
YOUR-
SELF?!

I WAS
WAITING
FOR YOU!!

















Tsutomu's

Haru no Nioi

Chapter 4

Nexus Scans
www.nexus-scans.com

Raw Provider:
dimitmaria

Cleaner:
gwendelp

Translator:
Hiro

Typesetter:
gray alterego

Proofreader:
gray alterego

Quality Control:
*gray alterego
& Thomas*

RAINBOW DAYS+



IS THERE
SOMETHING
BEHIND
YOU?



AH.

No...

WELL,
I HAVE
BEEN,
BUT...

I DON'T
KNOW WHY,
BUT YOU'VE
BEEN LOOK-
ING THAT
WAY FOR
A WHILE
NOW.

I still can't
believe it...



Urghh...

Seriously,
isn't that
just too
good to
be true?!!!

I LIKE
YOU.
Actually...

The fact is
that Ayumu,
the guy I've
always had
a crush on,
confessed
to me!



Hmph.

...As if I
could do
that!!!

Damn.
My face is
too loud.

SHIN...



flirt

flirt
flirt

WHERE
DO YOU
THINK WE
ARE?!
THAT'S EM-
BARASS-
ING!

IT'S FINE,
NOBODY'S
WATCHING.

stare

HA!

BA-DUMP

Urgh!

!?

flatly

HUH?!

BUT YOUR
NOSE WAS...
EH??

IT MUST
BE YOUR
IMAGINATION!

Ha
ha
ha!

Do you
need... a
tissue?

TOSS

There,
nothing
hap-
pened.

rub

rub

A
tissue,
a
tissue...

Oops,
nose
bleed-
ing...

↑ Will throw it away later.







CLENCH





SINCE YOU NEVER SAY ANYTHING TO ME, I'M REALLY LOST RIGHT NOW.

I'M SERIOUSLY IN LOVE WITH YOU, SHIN, BUT...



Why?
Even though I like him so much...

LIKE, WE SHOULD BE

SPENDING MORE TIME TOGETHER, HOLDING HANDS AND WHATNOT...

I MEAN, THIS IS THE FIRST TIME I'VE GONE OUT WITH SOMEONE, SO THERE'S PROBABLY A LOT I DON'T KNOW... BUT STILL, I'M PRETTY SURE THINGS SHOULD BE A BIT DIFFERENT?

HONESTLY, YOU...



WHAT DO YOU THINK ABOUT ME?



SORRY...!



THEN,
WHY?!

BECAUSE
I LIKE
YOU!

IT'S THE
EXACT SAME
FOR ME. I
WANTED TO GO
OUT WITH YOU
BECAUSE I
LIKE YOU...



AH,
NO!

DON'T
TAKE IT THE
WRONG WAY.
I'M APOLOGIZING
BECAUSE I MADE
YOU MISUNDER-
STAND.

HOW DID
HE COME
TO THIS?!
IT'S THE
COMPLETE
OPPOSITE!



YOU'RE
SO PRECIOUS
TO ME, AND YET...!
SOMEHOW I CAN'T
STOP HAVING ALL
THESE THOUGHTS
ABOUT YOU!

BECAUSE
I LOVE YOU SO
MUCH THAT I TRULY
WANT TO TREASURE
YOU. WHAT IF I DO
SOMETHING YOU THINK
IS STRANGE AND YOU
START TO HATE ME?
I DON'T WANT
THAT!



Haa

THEN,
JUST DO
IT.



Kiss

I'M-



IT'S FINE
TO DO WHAT
YOU WANT!!

IF IT WAS
SO EASY FOR
ME TO HATE YOU,
I WOULDN'T HAVE
CONFESSED IN
THE FIRST
PLACE.

Idiot!



GYAAAAAH

gasp

It's
the
other
way!
The
other
way!!

NO
WAY
?!

Ah!

Ayu!

BESIDES,
DON'T FORGET
I'M A GUY TOO!
I'VE ALSO THOUGHT
ABOUT DOING DIRTY
THINGS, YOU KNOW!
TO YOU.



STILL, WE'RE
SAVING THAT
FOR LATER
'KAY?

I still
think it's
too early
do to
pervy
things!



SO
STUB
BORN
...

YEAH...

SEE?
IT'S
REALLY
FINE,
SO...

PLEASE
JUST SHARE
MORE THINGS
WITH ME,
OKAY?

END

